

algemeen reglement bindend wordt verklaard voor de huishoudelijke installaties en sommige lijnen van transport en verdeling van elektrische energie, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In het artikel 1 worden de woorden « van de stroombanen en van hun bescherming » geschrapt.

2° De rubriek *d)* van punt 2 « Algemene beschrijving van de aansluiting(en) » van artikel 2 wordt vervangen door volgende rubriek *d)* :

« *d)* het type van de algemene schakelaar. »

3° De rubrieken *d)*, *e)* en *f)* van punt 3 « Beschrijving van de aard-elektrode, de stroombanen en de bescherming ervan » van artikel 2 worden geschrapt.

4° De woorden « het algemeen isolatieniveau en dit van elk der stroombanen » van punt 4 « Controle » van artikel 2 worden vervangen door de woorden « de waarde van het algemeen isolatieniveau ».

5° De woorden « het (de) eendraadsschema(s) van punt 6. « Besluiten » van artikel 2 worden vervangen door de woorden « het (de) eendraads- en opstellingsschema(s) ».

Brussel, 24 juni 1992.

M. WATHELET

pour les installations domestiques et certaines lignes de transport et de distribution d'énergie électrique, les modifications suivantes sont apportées :

1° Les mots « des circuits et de leurs protections » de l'article 1er sont supprimés.

2° La rubrique *d)* du point 2 « Description générale du ou des branchements » de l'article 2 est remplacée par la rubrique *d)* suivante :

« *d)* le type d'interrupteur-sectionneur général. »

3° Les rubriques *d)*, *e)* et *f)* du point 3 « Description de la prise de terre, des circuits et de leurs protections » de l'article 2 sont supprimés.

4° Les mots « les valeurs des niveaux d'isolement général et de chacun des circuits » du point 4 « Contrôle » de l'article 2 sont remplacés par les mots « la valeur du niveau d'isolement général ».

5° Les mots « le ou les schémas unifilaires » du point 6. « Conclusions » de l'article 2 sont remplacés par les mots « le ou les schémas unifilaires et de position ».

Bruxelles, le 24 juin 1992.

M. WATHELET

MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

N. 92 — 1992

10 JULI 1992 — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juli 1975 tot instelling van de vergunning van vervoercommissair en van het koninklijk besluit van 12 januari 1978 tot instelling van de vergunning van vervoermakelaar

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 26 juni 1967 betreffende het statuut van de tussenpersonen op het gebied van het goederenvervoer, inzonderheid op artikel 10, 4°;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 juli 1975 tot instelling van de vergunning van vervoercommissair, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 november 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 januari 1978 tot instelling van de vergunning van vervoermakelaar, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 november 1990;

Gelet op het advies van het raadgevend comité van de tussenpersonen op het gebied van het goederenvervoer, gegeven op 6 mei 1991;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 15 van het koninklijk besluit van 18 juli 1975 tot instelling van de vergunning van vervoercommissair wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 15. § 1. De retributies ten bate van de Staat, bedoeld in artikel 10, 4°, van de wet van 26 juni 1967 zijn bepaald als volgt :

1° een jaarlijkse retributie van F 3 000 voor de vergunning;

2° een retributie van F 500 voor de uitreiking van een duplicaat van de vergunning of de vervanging van de vergunning wegens wijzigingen in één of ander onderdeel ervan.

§ 2. 1° De vereniging zonder winstoogmerk « Belgisch Instituut der Transportorganisatoren » (afgekort : « BITO ») wordt erkend overeenkomstig artikel 10, 4°, van de wet van 26 juni 1967.

2° De houder van een vergunning van vervoercommissair is als deelneming in de kosten van de administratie, controle en toezicht van het BITO een aanvullende jaarlijkse retributie verschuldigd van F 3 000.

§ 3. De jaarlijkse retributie en de aanvullende jaarlijkse retributie moeten betaald worden vóór de uitreiking van de vergunning en vervolgens vóór de eerste januari van ieder jaar. Gebeurt dit niet, dan wordt de vergunning geschorst.

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 92 — 1992

10 JUILLET 1992. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 juillet 1975 créant la licence de commissionnaire de transport et l'arrêté royal du 12 janvier 1978 créant la licence de courtier de transport

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juin 1967 relative au statut des auxiliaires de transport de marchandises, notamment l'article 10, 4°;

Vu l'arrêté royal du 18 juillet 1975 créant la licence de commissionnaire de transport, modifié par l'arrêté royal du 16 novembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 12 janvier 1978 créant la licence de courtier de transport, modifié par l'arrêté royal du 16 novembre 1990;

Vu l'avis du Comité consultatif des auxiliaires de transport, donné le 6 mai 1991;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 15 de l'arrêté royal du 18 juillet 1975 créant la licence de commissionnaire de transport est remplacé par la disposition suivante :

« Article 15. § 1er. Les redevances au profit de l'Etat, prévues à l'article 10 de la loi du 26 juin 1967, sont fixées comme suit :

1° une redevance annuelle de F 3 000 pour la licence;

2° une redevance de F 500 pour la délivrance d'un duplicata de la licence ou le remplacement de la licence en raison de changements survenus dans l'un quelconque des éléments de celle-ci.

§ 2. 1° L'association sans but lucratif « Institut belge des Organismes de Transport » (en abrégé : « IBOT ») est agréée conformément à l'article 10, 4°, de la loi du 26 juin 1967.

2° Il est dû par le titulaire d'une licence de commissionnaire de transport, au titre de participation dans les frais d'administration, de contrôle et de surveillance de l'IBOT, une redevance annuelle complémentaire de F 3 000.

§ 3. La redevance annuelle et la redevance annuelle complémentaire doivent être acquittées avant la délivrance de la licence et ensuite avant le 1er janvier de chaque année. Le non-paiement de ces redevances implique la suspension de la licence.

De bedragen van deze retributies te betalen voor de uitreiking van de eerste vergunning worden berekend naar rato van het aantal maanden begrepen tussen de datum van de vergunningverlening en de eerste januari van het daaropvolgende jaar.

§ 4. De in dit artikel bedoelde retributies worden niet terugbetaald in geval van schorsing of van intrekking van de vergunning of van staking van de uitoefening van de werkzaamheden waarop de vergunning slaat. »

Art. 2. Artikel 15 van het koninklijk besluit van 12 januari 1978 tot instelling van de vergunning van vervoermakelaar wordt vervangen door de volgende bepaling.

« Artikel 15. § 1. De retributies ten bate van de Staat, bedoeld in artikel 10, 4°, van de wet van 26 juni 1967 zijn bepaald als volgt :

1° een jaarlijkse retributie van F 3 000 voor de vergunning;
2° een retributie van F 500 voor de uitreiking van een duplicaat van de vergunning of de vervanging van de titel wegens wijzigingen in één of ander onderdeel ervan.

§ 2. 1° De vereniging zonder winstoogmerk « Belgisch Instituut der Transportorganisatoren (afgekort : « BITO ») wordt erkend overeenkomstig artikel 10, 4°, van de wet van 26 juni 1967.

2° De houder van een vergunning van vervoermakelaar is als deelneming in de kosten van de administratie, controle en toezicht van het BITO een aanvullende jaarlijkse retributie verschuldigd van F 3000.

§ 3. De jaarlijkse retributie en de aanvullende jaarlijkse retributie moeten betaald worden vóór de uitreiking van de vergunning en vervolgens vóór de eerste januari van ieder jaar. Gebeurt dit niet, dan wordt de vergunning geschorst.

De bedragen van deze retributies te betalen voor de uitreiking van de eerste vergunning worden berekend naar rato van het aantal maanden begrepen tussen de datum van de vergunningsverlening en de eerste januari van het daaropvolgende jaar.

§ 4. De in dit artikel bedoelde retributies worden niet terugbetaald in geval van schorsing of van intrekking van de vergunning of van staking van de uitoefening van de werkzaamheden waarop de vergunning slaat. »

Art. 3. Inzake de vóór de inwerkingtreding van dit besluit bestaande vergunningen, wordt het bedrag van de aanvullende retributie voor het eerste jaar berekend naar rato van het aantal maanden begrepen tussen de datum van inwerkingtreding van dit besluit en de eerste januari van het daarop volgende jaar. Dit bedrag moet worden betaald binnen de twee maanden vanaf de schriftelijke vraag die gericht wordt tot de vergunninghouder door de Minister van Verkeerswezen of zijn gemachtigde.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de eerste maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 5. Onze Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juli 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,
G. COËME

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUIENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 92 — 1983

Verdrag houdende oprichting van een Internationale Douaneraad, en Bijlage, opgemaakt te Brussel op 15 december 1950 (1). — Toetreding door de Republiek van Namibië

Op 30 juni 1992 werd bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking van België de toetredingsoorkonde van de Republiek van Namibië betreffende bovengenoemde akten neergelegd.

Overeenkomstig artikel XVIII (c) van het Verdrag, zijn het Verdrag en zijn Bijlage voor de Republiek van Namibië in werking getreden op de dag van de neerlegging van de toetredingsoorkonde, te weten op 30 juni 1992.

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1952.

Les montants de ces redevances à payer pour la délivrance de la première licence sont calculés au prorata du nombre de mois compris entre la date d'octroi de la licence et le 1er janvier de l'année suivante.

§ 4. Les redevances visées par le présent article ne sont pas sujettes à remboursement en cas de suspension ou de retrait de la licence ou de cessation de l'exercice des activités couvertes par la licence. »

Art. 2. L'article 15 de l'arrêté royal du 12 janvier 1978 créant la licence de courtier de transport est remplacé par la disposition suivante :

« Article 15. § 1er. Les redevances au profit de l'Etat, prévues à l'article 10, 4°, de la loi du 26 juin 1967 sont fixées comme suit :

1° une redevance annuelle de F 3 000 pour la licence;
2° une redevance de F 500 pour la délivrance d'un duplicata de la licence ou le remplacement de la licence en raison de changements survenus dans l'un quelconque des éléments de celle-ci.

§ 2. 1° L'association sans but lucratif « Institut belge des Organisateurs de Transport » (en abrégé : « IBOT ») est agréée conformément à l'article 10, 4°, de la loi du 26 juin 1967.

2° Il est dû par le titulaire d'une licence de courtier de transport, au titre de participation dans les frais d'administration, de contrôle et de surveillance de l'IBOT, une redevance annuelle complémentaire de F 3 000.

§ 3. La redevance annuelle et la redevance annuelle complémentaire doivent être acquittées avant la délivrance de la licence et ensuite avant le 1er janvier de chaque année. Le non-paiement de ces redevances implique la suspension de la licence.

Les montants de ces redevances à payer pour la délivrance de la première licence sont calculés au prorata du nombre de mois compris entre la date d'octroi de la licence et le 1er janvier de l'année suivante.

§ 4. Les redevances visées par le présent article ne sont pas sujettes à remboursement en cas de suspension ou de retrait de la licence ou de cessation de l'exercice des activités couvertes par la licence. »

Art. 3. En ce qui concerne les licences existant avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, le montant de la redevance complémentaire pour la première année est calculé au prorata du nombre de mois compris entre la date d'entrée en vigueur du présent arrêté et le premier janvier de l'année suivante. Ce montant doit être payé dans les deux mois de la demande écrite adressée au titulaire de la licence par le Ministre des Communications ou son délégué.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du premier mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juillet 1992.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications et des Entreprises publiques,
G. COËME

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE ÉTRANGER
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 92 — 1963

Convention portant création d'un Conseil de Coopération douanière, et Annexe, faites à Bruxelles le 15 décembre 1950 (1). — Adhésion par la République de Namibie

Le 30 juin 1992 a été déposé au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique, l'instrument d'adhésion de la République de Namibie concernant les actes précités.

Conformément à son article XVIII (c), la Convention et son Annexe sont entrées en vigueur à l'égard de la République de Namibie à la date du dépôt de l'instrument d'adhésion, à savoir le 30 juin 1992.

(1) Voir *Moniteur belge* du 31 décembre 1952.